

A S I A P A C I F I C WRITERS & TRANSLATORS

CONFERENCE PROGRAM

22-24 OCTOBER 2017 BALI, INDONESIA

SUPPORTERS









































FOREWORD

APWT AIMS TO
ENGAGE THE LOCAL
COMMUNITY AND
THEIR LITERATURE
AND OPEN UP A
DIALOGUE BETWEEN
THE INTERNATIONAL
PARTICIPANTS
AND LOCAL
WRITERS, ARTISTS,
AND CULTURAL
PRODUCERS.

This year's gathering in Bali marks APWT's 10th birthday. Envisioned by Jane Camens and lovingly nurtured throughout these years, APWT is now one of Asia's longest running and most unique literary networking organisations in the region.

As its new director, I am delighted to be entrusted with the task of seeing APWT into its next chapter. This year's event, titled 'Global Local: Sharing Stories with the World', promises to be an exciting event bringing together nearly 200 people from around the world.

As many of you know, APWT is held in a different country each year. Throughout its history, one of APWT's aims has always been to engage the local community and their literature and open up a dialogue between international participants and local writers, artists and cultural producers. This year, we have made an extra effort to enhance local engagement. That is why, as a first of its kind, we are presenting a series of special panels on Indonesian literature and culture. Broaden your horizons by sitting in on some of the Indonesia-focused panels and learn more about the different voices in this country.

In addition, this year's program also includes an emphasis on Indigenous narratives. Thanks to the Department of Foreign Affairs and Trade Australia-ASEAN Council, Indigenous writers from Australia will join us in Bali to share their stories with our audiences. We have put them in conversation with local indigenous writers and groups as a way to open up a space for dialogue.

This year's event would not have happened without the support and partnerships of individuals and organisations who have put in time and effort.

John McGlynn, the founder of Lontar foundation in Jakarta, as well as Dee Tipping from Australia Indonesia Hub project and photographer David Metcalf, have gracefully helped in bringing a unique Indonesian dimension to our program.

Our core university partners, University of New South Wales, University of Technology Sydney, Australian National University, RMIT University and Griffith University have collectively been the reason that APWT can continue to exist financially.

The Australia Council for the Arts and the Department of Foreign Affairs Australia-ASEAN Council believed in our cause, supporting us to bring eleven Australian writers to Bali.

Our management committee, which includes Jane Camens, Ian Smith, Dr Mridula Chakraborty, Dr Sally Breen, Nury Vittachi and Dr Lucy Neave, have volunteered their time at various stages to shape this program.

Yet this program would not have happened at all without the support of our partners in Bali. Prof Putu Kerti Nitiasih, The Dean of Faculty of Languages and Arts Ganesha University of Education, and Kadek Sonia Piscayanti were instrumental in making this year's event come to life. Similarly, the kind people at the Ubud Writers & Readers Festival helped us to align our programs to provide an extended experience for those travelling all the way to Bali. If you want to continue your literary journey in Indonesia, be sure to check out the Ubud Writers & Readers Festival program, which takes place after our conference, from 25–30 October. Ubud offers a different side of Bali and is very different to Singaraja.

Next year, APWT's international journey continues on the Gold Coast in Australia. Join us there for an entirely different experience.

Dr Sanaz FotouhiAPWT Director



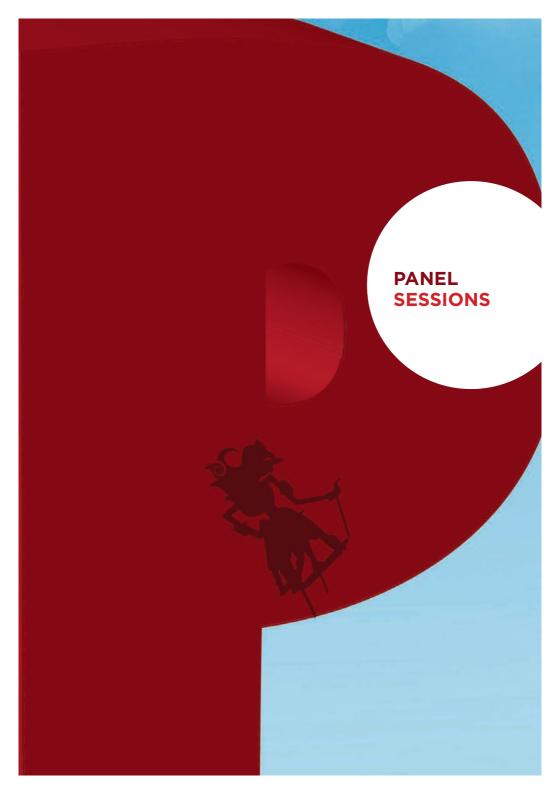
Photograph: David Metcalf



EVENING	SATURDAY 21 OCTOBER			
From 7.00pm	Informal gathering at arts music venue in Lovina at Kantin 21 Address: Jl. Singaraja—Seririt, Lovina, Bali Cost: Average meal RP 75.000			
DAY 1	SUNDAY 22 OCTOBER			
8.30am	Registration opens			
9.15am-10.00am	Welcome and opening remarks Theatre Room			
10.00am-10.30am	Keynote Indigenous Voices and Representations Melissa Lucashenko in conversation with Emmanuela Shinta Theatre Room, Faculty of Languages and Arts			
10.30am-11.00am	MORNING TEA BREAK			
11.00am - 12.30pm	MORNING PANELS See panel sessions on page 10 for more detail			
12.30pm-1.30pm	LUNCH BREAK			
1.30pm-4.30pm	WORKSHOP 1: FICTION AND NONFICTION			
	Xu Xi and Robin Hemley Authors at Large co-founders Robin Hemley and Xu Xi offer their skills and manuscript assessments on fiction and nonfiction works in progress. (Advanced booking required.) Micro Teaching Room			
1.30pm-2.45pm	AFTERNOON PANELS See panel sessions on page 10 for more detail			
2.45pm-3.15pm	Keynote 'On Writing Through Cultures, Canons and Rushdiefication' Roanna Gonsalves Theatre Room, Faculty of Languages and Arts			
3.15pm-3.30pm	AFTERNOON TEA BREAK			
3.30pm-4.45pm	LATE-AFTERNOON PANELS See panel sessions on page 11 for more detail			
8.00pm-8.45pm	Dinner Hosted by the Ganesha University of Education			
8.45pm	Open stage Dayak dance performance			

DAY 2	MONDAY 23 OCTOBER			
10.00am-10.30am	Keynote Rajith Savanadasa Doesn't Know Rajith Savanadasa Theatre Room			
10.30am-12.30pm	WORKSHOP 2: EDITING—AN INSIDER'S GUIDE			
	Join Cate Blake Join Cate Blake (Commissioning Editor, Penguin Random House) and Ian See (Senior Editor, University of Queensland Press) for this workshop on the craft of editing. With group discussions and written exercises, Cate and Ian will discuss different aspects of structural editing, copyediting and proofreading, such as pacing, point of view and clarity of expression. Micro Teaching Room			
10.30am-10.45am	MORNING TEA BREAK			
10.45am-12.00pm	MORNING PANELS See panel sessions on page 12 for more detail			
12.00pm-1.00pm	LUNCH BREAK			
1.00pm-2.15pm	AFTERNOON PANELS See panel sessions on page 12 for more detail			
2.15pm-2.45pm	APWT Annual General Meeting Theatre Room			
2.45pm-3.00pm	AFTERNOON TEA BREAK			
3.00pm-4.15pm	LATE-AFTERNOON PANELS See panel sessions on page 13 for more detail			
3.00pm-6.00pm	WORKSHOP 3: PARENTS, PLACE, PRESENCE, POEM			
	Tim Tomlinson The poet is shaped significantly by parents, and by place. Using a variety of samples, this workshop will explore a range of the poet's presence in a poem. Working in a Buddhist temple will facilitate a trajectory of 'presence pronounced' to 'presence erased'. Offsite: Brahma Arama Vihara Buddhist Temple			
7.30pm	Dinner, drinks, book launches and readings at Sing Sing Villa Entry: \$5US Readings from Jane Camens, Ravi Shankar, Ingrid Woodrow, Peter Polites, Eliza Handayani, Sally Breen, Patrick Allington, Sophie Constable, Julia Prendergast, Shinie Antony, Ni Made Purnama Sari, Rochelle Potkar, Francesca Rendle-Short Moderator: Sally Breen Book Launches: APWT Text special issue, Joshua Ip, Tim Tomlinson			

DAY 3	TUESDAY 24 OCTOBER		
10.00am-11.15am	MORNING PANELS See panel sessions on page 14 for more detail		
11.15am-12.30pm	MID-MORNING PANELS See panel sessions on page 14 for more detail		
12.30pm-1.30pm	LUNCH		
1.30pm-2.45pm	AFTERNOON PANELS See panel sessions on page 15 for more detail		
1.30pm-3.00pm	Optional visit Leaves of Palm: the Balinese Manuscript For centuries, in Indonesia and other regions of Southeast Asia, the humble palm leaf served as the medium of writing. Though replaced by paper today, palm leaf manuscripts continue to occupy a special place in Balinese society. Join a special tour of Gedong Kirtya Museum to view examples of precious and illuminated palm leaf manuscripts. Tour Leader: Dick van der Meij		
1.30pm-4.30pm	WORKSHOP 4: FOUND IN TRANSLATION		
	Sholeh Wolpé		
	Words are only music in a language you don't understand. Meaning changes when you don't know the culture from which a poem comes. This workshop will examine a musical poem by the iconic Iranian poet, Forugh Farrokhzad. Participants will listen to a recording in Persian and follow the poem in transliteration along with its word-by-word translation. Participants will then write a creative translation based on their interpretation of the poem. Micro Teaching Room 1		
2.45pm-3.00pm	Words are only music in a language you don't understand. Meaning changes when you don't know the culture from which a poem comes. This workshop will examine a musical poem by the iconic Iranian poet, Forugh Farrokhzad. Participants will listen to a recording in Persian and follow the poem in transliteration along with its word-by-word translation. Participants will then write a creative translation based on their interpretation of the poem.		
2.45pm-3.00pm 3.00pm-3.30pm	Words are only music in a language you don't understand. Meaning changes when you don't know the culture from which a poem comes. This workshop will examine a musical poem by the iconic Iranian poet, Forugh Farrokhzad. Participants will listen to a recording in Persian and follow the poem in transliteration along with its word-by-word translation. Participants will then write a creative translation based on their interpretation of the poem. Micro Teaching Room 1		
	Words are only music in a language you don't understand. Meaning changes when you don't know the culture from which a poem comes. This workshop will examine a musical poem by the iconic Iranian poet, Forugh Farrokhzad. Participants will listen to a recording in Persian and follow the poem in transliteration along with its word-by-word translation. Participants will then write a creative translation based on their interpretation of the poem. Micro Teaching Room 1 AFTERNOON TEA BREAK Keynote Contests and Prizes: The Advantage of the (Global) Asian Writer Dipika Mukherjee		



Panel 1

Theatre Room

How to Write 'Global-Local' in Literary Nonfiction

How do writers address global themes while being rooted in their respective 'local' situations?

Moderator:

Nury Vittachi

Panellists: Robin Hemley, Xu Xi and Liz Porter

Panel 2 Seminar Room 1

The Art of Translation: Bridging Local and Global

Translation is a bridge between worlds, an art that opens up new avenues of understanding between cultures. Join this discussion on the importance of translation in global and local settings.

Moderator: Jonathon Morley

Panellists:

John McGlynn, Juana Adcock, Kyoko Yoshida and Randy Bustamante

Panel 3

Seminar Room 2

On Identity: Australia and the World

Australian identity and literature reflects the diversity of the nation. However, sometimes this diversity is not reflected onto the global stage.

Moderator:

Brentley Frazer

Panellists:

Roanna Gonsalves, Marie Munkara, Osamah Sami and Eugenia Flynn

DAY 1 AFTERNOON PANELS

1.30pm-2.45pm

Panel 4

Theatre Room

Generation Next: Asia-Pacific Futures

What does the future of Asia-Pacific literature look like? Hear upcoming and strong voices from the region as they put their ideas forward on how they visualise an Asia-Pacific literary future.

Moderator: Daryl WJ Lim

Panellists:

Dean Kerrison, Sophie Constable, Sophie MacNeill, Daryl Qilin Yam and Ni Made Purnama Sari

Panel 5

Seminar Room 1

Text and Context: Interpretative Translation

How do you translate something that is untranslatable? How can translation be creative and thematic rather than word by word and still convey an idea?

Moderator:

Sholeh Wolpé

Panellists:

Shokoofeh Azar, Helen Burns and David Perry

Panel 6

Seminar Room 2

Writing Bilingually

For those who live between multiple cultures and identities, deciding to write in one language or the other can be a difficult choice. Sometimes languages need to be mixed for meaning to be conveyed.

Moderator:

Eliza Handayani

Panellists:

Nathalie Ronvaux, Sonia Piscayanti, Juana Adcock and Roland B Tolentino

Panel 7

Fine Arts Gallery

Focus on Indonesia: Indonesian Literature, the Local and Global

Has Indonesia's rising profile abroad had an impact on the state of literacy at home or improved the wellbeing of Indonesian authors?

Moderator:

John McGlynn

Panellists:

Iwan Sulistiawan, Dewi Noviami and Dorothea Rosa Herliany

DAY 1 LATE-AFTERNOON PANELS

3.30pm-4.45pm

Panel 8

Theatre Room

'Stretched to Breaking Point': Refugee and Migrant Voices in a Western Context

Refugee and migrant narratives occupy an important part of our literature. But how are they located and received in the West?

Moderator:

Osamah Sami

Panellists:

Rajith Savanadasa, Sahib Nazari, Shokoofeh Azar and Abdul Hekmat

Panel 9 Seminar Room 1

M/other lands

In literature, the connection with the motherland is sometimes portrayed through an exploration of the connection between the mother and child. How do various writers explore this theme?

Moderator:

Jane Houng

Panellists:

Rebecca Haque, Ingrid Woodrow, Chris Raja and Rashida Murphy

Panel 10

Seminar Room 2

On Craft: The Short Story, Voice and Point of View

Mastering the short story requires a certain craft that can capture voice, point of view and the audience's attention in a short span. How can this be done?

Moderator:

Julia Prendergast

Panellists:

Roanna Gonsalves, Shinie Antony, Tim Tomlinson and Darryl Whetter

Readings

Fine Arts Gallery

Voices of APWT

Listen to some of the voices represented at this year's APWT as they read from their work.

Moderator:

Suzanne Kamata

Readers:

Chris Clark, Cathi Lewis, Laura Fulton, Sujata Prashar and Lisa Walker



DAY 2 MORNING PANELS

10.45am-12.00pm

Panel 11 Theatre Room

Focus on Indonesia: From Street to Page—Women's Activism and Literature

The street protest, the change in Indonesian politics has inspired many women writers. Listen to some of those inspirations.

Moderator: Debra Yatim

Panellists:
Olin Monteiro
and Saras Dewi

Panel 12 Seminar Room 1

On Location: Writing the City (via) the Self

Cities are important spaces of belonging and identification.

Join writers as they discuss their relationship with the city.

Moderator: David Perrv

Panellists

Xu Xi, Monika Lin, Kate Rogers and Pija Mustamaki

Film Screening Seminar Room 2

Rise of the Eco-Warriors Episode 1—Dayak

A group of passionate young people leave their known worlds behind to spend 100 days in the jungles of Borneo. Their mission is to save rainforests and give hope to endangered orangutans.

Panellists:

Filmmaker Mark White, Eco-Warrior Kodi Twiner, Dayak Tribe Disrekia

Presented by Australia Indonesia Hub project

Book Launches Fine Arts Gallery

Celebrate the launch of books by international APWT writers.

Moderator: Peter Polites

Writers

Suzanne Kamata, Qaisra Shahraz, Leza Lowitz, William Gibson, Shinie Antony and Dipika Mukherjee

DAY 2 AFTERNOON PANELS

1.00pm-2.15pm

Panel 13

Theatre Room

Teaching and Learning Writing Online: Three Perspectives

The professional writing course at Adelaide College of the Arts has been running since the late 1990s. A lecturer, student, and course coordinator from the program share their stories about teaching and learning online.

Moderator:

Liz Packer

Panellists:

Sophie Constable and Jude Aquilina

Panel 14

Seminar Room 1

Performance and Poetry

Join poets and performers as they read from their work and discuss the links between poetry and performance.

Moderator⁻

Hannah Donnelly

Panellists:

Joshua Ip, Shinie Antony, Sholeh Wolpé and Nathalie Ronyaux

Film Screening Seminar Room 2

Rise of the Eco-Warriors

Episode 2-Dayak

A group of passionate young people leave their known worlds behind to spend 100 days in the jungles of Borneo. Their mission is to save rainforests and give hope to endangered orangutans.

Panellists:

Filmmaker Mark White, Eco-Warrior Kodi Twiner, Dayak Tribe Disrekia

Presented by Australia Indonesia Hub project

Book Launches Fine Arts Gallery

Celebrate the launch of books by international APWT writers.

Moderator: Qaisra Shahraz

Readers:

Ravi Shankar, Sree Iyer, Xu Xi, Antony Dapiran and Kate Rogers

DAY 2 LATE-AFTERNOON PANELS

3.00pm-4.15pm

Panel 15 Theatre Room

Singapore Voices

Join writers from Singapore as they share their work and explore what it means to be a writer.

Moderator:

Joshua Ip

Panellists:

Amanda Chong, Hao Guang, Daryl Lim and Daryl Qilin Yam

Panel 16 Seminar Room 1

Pitches, Players and Publishers

Join industry insiders as they discuss the processes and perils of the publishing process from idea to pitch to publishing.

Moderator:

Kelly Falconer

Panellists:

Cate Blake, Ian See, Cathi Lewis and Rachel Edward

Panel 17 Seminar Room 2

Self-Publishing: Then and Now

In recent times there has a been a real shift in the self-publishing industry. Are self-published authors today gaining equal credibility as authors published by traditional publishers?

Moderator:

Hannah Donnelly

Panellists:

Kevin Maher and Brentlev Frazer

Special Session Fine Arts Gallery

Maintaining Traditional Values while Absorbing Western Influences

Moderator: Dee Tipping

Guest speakers: Bpk Agung Rai and David Metcalf

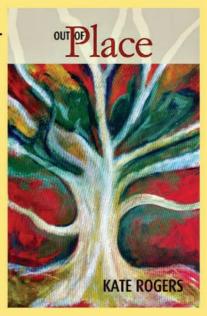
Launch of *Garland* Special Issue on Indonesia by editor Kevin Murray

Presented by Australia Indonesia Hub project

"Out of Place: a distinctive contribution", (declares) "...its immigrant, un-provincial, cosmopolitan sensibility in a confessional, memoirist, feminist coloratura", (which) "...spans multilingual nations, cities, and generations, and always returns to the truths of the heart."

-- Shirley Geok-lin Lim; recipient Commonwealth Poetry Prize and American Book Awards





Panel 18 Theatre Room

Politics and **Prose**

Leila Chudori in conversation with Michael Vatikiotis

Leila Chudori has spent most of her life observing and writing about political and cultural change in Indonesia. Her novel *Home* is about Indonesian political exiles.

Michael Vatikiotis, former journalist, author and human rights observer, talks to Leila about her work

Panel 19 Seminar Room 1

Sex on the Page

From New York to Sydney to Indonesia, how sex is represented in writing varies enormously from East to the West. Participants of this panel will discuss and demonstrate this variation from their own work.

Moderator:

Ravi Shankar

Panellists:

Eliza Vitri Handayani, Peter Polites and Tim Tomlinson

Panel 20 Seminar Room 2

Indigenous Voices in a Global Setting

Indigenous narratives and histories often go unheard in a global setting. Participants discuss the situation of Australian and Indonesian Indigenous narratives in a global context.

Marie Munkara, Eugenia Flynn, Melissa Lucashenko, Hannah Donnelly and Philip McLaren in conversation with Emmanuela Shinta

DAY 3 MID-MORNING PANELS

Panel 21 Theatre Room

Literatures Without Frontiers: Literary Exchange Between Europe and Asia-Pacific

How do writers from Europe and Asia-Pacific engage with each other, and how does that exchange work not only on the page but beyond it?

Moderator: Alexandra Büchler

Panellists: Patrick Allington, Qaisra Shahraz, Gabor Holch and David Carlin

Panel 22

Seminar Room 1

Nostalgia and the Asian City

Planet Asia, with its ancient magic and rich mystique, is disappearing at high speed. There's an urgent need for authors to capture this vanishing world before it's too late.

Moderator: Nury Vittachi

Panellists: Sree Iyer, Xu Xi and Antony Dapiran

Panel 23

Seminar Room 2

Intertextual Poetry

Where do poets get their inspiration? Poets discuss the influence of other poets and poetry in their work.

Moderator: Tim Tomlinson

Panellists:

Leza Lowitz, Ravi Shankar, Jennifer MacKenzie and Jude Aquilina

11.15pm-12.30pm Special Session

Fine Arts Gallery

Workshop: Ancient Earth, New Beginnings

Fostering creativity, collaboration and innovation in education

How do we find a balance in education between the logical mind and intuitive self? With a future not yet imaginable, how do we prepare our children for the 21st Century?

Facilitators: Jane Hanckel and Prof Nyoman Padmadewi

Panel 24 Theatre Room

Burning Hair: Bali Women's **Narratives**

Burning Hair is a manifestation of Balinese women in poems—the story, the souls and the vision is to deliver the 'real tale' of Balinese women.

Balinese locals Kadek Sonia Piscayanti, Putu Kerti Nitiasih and Luh Putu Artini discuss the 'silent' power of Balinese women.

Panel 25 Seminar Room 1

The Inside **Business:** Journals and **Festivals**

What happens behind the scenes of literary journals and literary festivals? Join some of the insiders as they take us behind the scenes.

Moderator: Ian See

Panellists: Hélder Beia. Emmanuela Shinta, Sujata Parashar, Jane Camens and Cate Blake

Panel 26 Seminar Room 2

This is Not Your Rodeo: Women, Power and Re-Writing the Story

Why are women writers still fighting for equal recognition in terms of visibility reviews representation and awards?

Moderator: Piia Mustamaki

Panellists: Sally Breen. Rochelle Potkar and Marie Munkara

Readings

Fine Arts Gallery

Voices of APWT

Listen to some of the voices represented at this year's APWT as they read from their work

Moderator:

Patrick Allington

Readers:

Darryl Whetter, Bhavna Khemlani, Neville Sarony, Jude Aquilina and Liz Porter

DAY 3 LATE-AFTERNOON PANELS

3.30pm-4.45pm

Panel 27

Theatre Room

Protest. Roques and Rebellion: Literature that Howls

When did everything get so polite?

A discussion on the important role literature plays in rattling the cage of moral certainties and destabilising the status quo.

Moderator: Eugenia Flynn

Panellists: Brentley Frazer,

Jose Dalisav. Hannah Donnelly and Chris Raja

Panel 28

Seminar Room 1

Belonging and Writing: Exile, Homecoming and Return **Narratives**

In the era of the global citizen what does it mean to come home? A discussion to unpack the minefield of shifting identity.

Moderator:

Shelley Kenigsberg

Panellists:

Sophie MacNeill. Lisa Walker Osamah Sami and Romi Grossberg

Panel 29

Seminar Room 2

Detective **Narratives** Across the Asia-Pacific

We all love the thrill of a detective story. But does location make a difference to the thrill?

Moderator: William Gibson

Panellists: Liz Porter and Nury Vittachi

Special Session Fine Arts Gallery

RMIT students and Ganesha students present their work.

A group of RMIT students from Melbourne have been collaborating with students at Ganesha University on producing creative works This session is a reflection of the outcomes of this collaboration.

EXHIBITION: CULTURES OF INDONESIA

David Metcalf is a Bali-based New Zealand professional photographer presenting his work 'Cultures of Indonesia' at this year's APWT.

David has spent the past five years travelling around Indonesia gathering stories and photographs. His exhibition of 12 photographs captures the spirit and soul of the people.

The images are available to purchase during the conference. Proceeds of the sales will benefit the following educational, environmental and cultural programs in Borneo.

David owns Taksu Photo Gallery on Monkey Forest Road in Ubud, Bali.

ranuwelum.org ranselbuku.org spiritofthehornbill.com





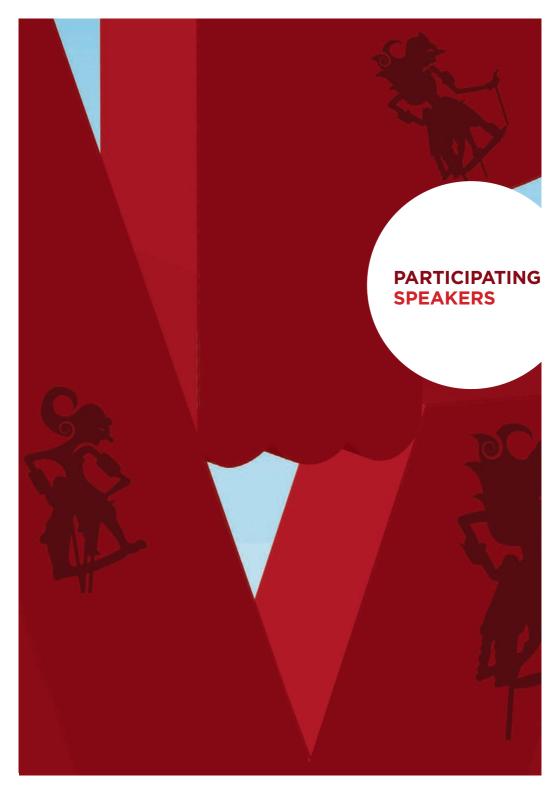


Ubud and the surrounding volcanoes away from the tourist trail

- Join special ceremonies in local villages
- Gain a deeper understanding of your camera
- Professional guidance by masterclass photographers Take spectacular photographs in stunning landscapes

Full- and half day tours: www.davidmetcalfphotography.com

Monkey Forest Road 11A Ubud, Bali. Ph: +62 (0) 361 972 500



SPECIAL GUESTS



Cate Blake is a Commissioning Editor in the literary division of Penguin Random House Australia, publishing and editing fiction and nonfiction. Books she has published have won or been nominated for awards including the National Biography Award, the Ned Kelly Awards, the Davitt Awards, the NSW Premier's Literary Awards and the International Dublin Literary Award. She also sits on the board of the Emerging Writers' Festival in Melbourne.

Supported by the Australia Council for the Arts



Brentley Frazer is a generation X Australian writer. He is the author of six collections of poems, most recently *Aboriginal to Nowhere* (HeadworX, 2016) and the critically acclaimed nonfiction book, *Scoundrel Days: a memoir* (University of Queensland Press 2017). Brentley recently completed a PhD submission and currently lectures in creative writing at Griffith University in Brisbane, Australia, where he lives.

Supported by the Australia Council for the Arts



Roanna Gonsalves is the author of *The Permanent Resident* (UWAP, 2016), an acclaimed collection of short fiction, now on the syllabus of courses at a number of Australian universities. Roanna is a recipient of the Prime Minister's Australia Asia Endeavour Award, and is co-founder and co-editor of *Southern Crossings*. She has a PhD from the University of New South Wales. She can be found at roannagonsalves.com.au and on Twitter @roannagonsalves.

Supported by the Australia Council for the Arts

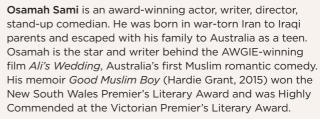


Chris Raja migrated from Kolkata to Melbourne in 1986. He has lived in Alice Springs since 2004. His co-authored play *The First Garden* was performed in botanic gardens throughout Australia. His debut novel, *The Burning Elephant*, (Giramondo, 2015) was written under a New Work grant awarded by the Literature Board of the Australia Council. Chris has twice been shortlisted for the Northern Territory Writers Centre's Chief Minister's Book of the Year Award.

Supported by the Australia Council for the Arts



Photograph: Daniel Boud



Supported by the Australia Council for the Arts



Rajith Savanadasa was born in Colombo, Sri Lanka, and now lives in Melbourne. He was named a *Sydney Morning Herald* Best Young Australian Novelist in 2017 for his debut novel, *Ruins*, which was also shortlisted for the Australian Literary Society Gold Medal and the Readings Prize for New Australian Fiction. Rajith has developed Open City Stories, an oral history project documenting the lives of a group of asylum seekers in Melbourne.

Supported by the Australia Council for the Arts



Ian See has been an editor at the University of Queensland Press since 2014. He has eight years' experience in trade publishing, and was previously an editor at Scribe Publications. He has worked with many award-winning authors, including Julie Koh, Josephine Rowe, Larissa Behrendt and Mark O'Flynn. In 2017, he was selected for the prestigious Residential Editorial Program, run by the Australian Publishers Association.

Supported by the Australia Council for the Arts



Peter Polites lives in Western Sydney and writes novels and performance texts. His debut novel, *Down the Hume* (Hachette, 2017), is part queer, part diasporic and all noir. *Supported by the Australia Council for the Arts*



Hannah Donnelly is a writer working with text, sound and installation exploring Indigenous futurisms and responses to climate trauma through stories of cultural flows and water management. Hannah is the creator of Sovereign Trax, an online platform promoting First Nations music through energising decolonisation conversations and community in music. She is currently working as an associate producer at Next Wave.

Supported by Department of Foreign Affairs and Trade Australia-ASEAN Council



Photograph: Ahmed Sabras

Eugenia Flynn is a writer, arts worker and community organiser. She identifies as Aboriginal (Tiwi and Larrakia), Chinese and Muslim, working within her multiple communities to create change through art, literature and community development. Eugenia runs the blog Black Thoughts Live Here and her thoughts on the politics of race, identity, gender and culture have been published in Crikey, Guardian Australia, the Conversation Australia, Peril Magazine, VICE Magazine, The Lifted Brow and IndigenousX. Supported by Department of Foreign Affairs and Trade Australia-ASEAN Council



Marie Munkara was born on the banks of the Mainoru River in Arnhem Land and grew up on Bathurst Island. Her first novel, Every Secret Thing (UQP), won the David Unaipon Award in 2008 and the NT Book of the Year in 2010. Her two children's books, Rusty Brown and Rusty and Jojo (Laguna Bay), were released in January 2014 and her second novel, A Most Peculiar Act, in April 2014. Her memoir Of Ashes and Rivers that run to the Sea was released in May 2016. She is currently doing a PhD and working on another memoir and TV miniseries of her first book.

Supported by Department of Foreign Affairs and Trade Australia-ASEAN Council

PARTICIPATING SPEAKERS

Juana Adcock is a Mexican-Scottish poet and translator. Juana's debut novel, Manca, explores the anatomy of Mexico's violence. Her translations have appeared in Asymptote and Words Without Borders and include The Story of a Sociopath.

Patrick Allington is a lecturer in English and Creative Writing at Flinders University, South Australia. His novel Figurehead was published by Black Inc. He was formerly Commissioning Editor at the University of Adelaide Press.

Shinie Antony has written Barefoot and Pregnant and The Girl Who Couldn't Love. Co-founder of Bangalore Literature Festival, director of Bengaluru Poetry Festival, Shinie won the 2003 Commonwealth Short Story Asia Prize.

Jude Aquilina is a writer and educator from South Australia. She has published seven poetry collections and many stories and articles.

Shokoofeh Azar is an Iranian-Australian writer and artist. With 15 years of experience working as a journalist in Iran, she was forced to leave Iran in 2010 and was accepted as a political refugee by Australia.

Luh Putu Artini PhD is an expert in TEFL and TEYL at Ganesha University of Education. Her interests are in character education and young learners and she is now teaching creative writing.

Devi Arumugam PhD is from the Islamic International University of Malaysia (IIUM). Her doctorate research is a study of Virginia Woolf's feminist ideology in *A Room of One's Own* and *Three Guineas*.

Hélder Beja is the co-founder and program director of The Script Road-Macau Literary Festival. A writer, reporter and editor, he writes for Macau CLOSER, Cha: An Asiana Literary Journal and Revista Ler.

Dr Sally Breen is the author of *The Casuals* (2011) and *Atomic City* (2014) with Harper Collins. She is senior lecturer in writing and publishing at Griffith University, Queensland Australia.

Alexandra Büchler is Director of the European platform Literature Across Frontiers (LAF). A translator, editor and cultural manager, she has served on the board of Culture Action Europe and other organisations.

Helen Burns was selected for the 2016 Hachette/ Queensland Writers Centre Manuscript Development Program for her current work about the life and influence of an eighth century Tamil poet.

Randy M Bustamante is a writer, editor, translator, and creative writing teacher from Manila. His latest book is an English translation of the 19th-century Filipino epic Florante at Laura.

David Carlin is a Melbournebased writer and creative artist, Associate Professor of Creative Writing at the non/fictionLab of RMIT University, co-founder and co-director of WrICE and co-President of the international NonfictionNOW Conference.

Jane Camens is the founder of APWT. She is an editor for the *Griffith Review's New* Commonwealth Now

Amanda Chong is a lawyer trained in Cambridge and Harvard, who writes poems on her lunch breaks. Her writing explores themes of gender and power. Her first collection is 'Professions'.

Leila S Chudori is a journalist, author, editor and scriptwriter for film and television. Her novel, *Home* (Pulang), which was published in 2012 has been translated into five languages.

Chris Clark lives in the mountains of northern Taiwan. He works with the elders of the Tayal and Truku tribes to transform their ancient tales into Qalang's video games and comics.

Luna Sicat Cleto is an Associate at the UP Institute of Creative Writing at the University of the Philippines, Diliman. She is the author of two novels, *Makinilyang Altar* (UP Press, 2003) and *Mga Prodigal* (Anvil, 2010). Sophie Constable is an Australian writer interested in exploring cross-cultural issues and identity. She was shortlisted in the 2013 Terry Pratchett First Novel Prize and won the 2011 Northern Territory Literary Award.

Jose Dalisay Jr, PhD has published more than 30 books of fiction and nonfiction and teaches at the University of the Philippines, where he also serves as Vice President for Public Affairs.

Antony Dapiran is an Australian-born, Hong Kongbased writer, lawyer and photographer, and the author of City of Protest: A Recent History of Dissent in Hong Kong (Penguin, 2017).

Shivaji Das has authored three books on travel and arts. His latest book is Angels by the Murky River (Yoda Press). Shivaji's work has been featured in TIME, the Economist and Asian Geographic. He is the founder of Migrant Poetry Contests in Singapore and Malaysia.

Saras Dewi is a professor of philosophy at the University of Indonesia and the author of both fiction and nonfiction work. She is also an environmental and women rights activist.

Natalie Dumergue-Sanchez is an RMIT University student, writer, editor and travel enthusiast. She's travelled to over 25 countries and is writing a YA novel inspired by the places she has visited. Rachel Edwards is the editorin-chief of Transportation Press. She is a freelance writer and editor and her most recent project *Badgers* and *Porcupines* is a book written with clients living with younger onset dementia.

Sam Flynn is an RMIT University student, lawyer, aspiring writer and cofounder of a technology start-up in Melbourne. Long fascinated by the Asia-Pacific region, he has lived in Vanuatu and Vietnam.

Laura Fulton is a writer, editor and PhD candidate studying at RMIT in Melbourne, Australia. Originally from southern Arkansas in the US, Laura is currently researching and writing authentic white-trash literature.

Mel Fulton is an RMIT University student and a writer and primary school teacher from Melbourne, Australia. Mel is particularly interested in autobiographical fiction.

Caroline Nazareno Gabis a.k.a. Ceri Naz, was born in Anda, Pangasinan, Philippines and is known as a poet of peace and friendship, a multi-awarded poet, editor, publicist, linguist, educator, peace and women's advocate.

Irawan Gani is a writer, musician and educator who taught English and Music for 15 years in Singapore, Shanghai, Suzhou and Hong Kong. He published the Ramadan and Eid children's book series this year.

William L Gibson is an author, researcher, and sound artist based in Southeast Asia. His current research interest is the life and work of Alfred Raquez.

Romi Grossberg is an author and writing therapist. Australian-born, she has lived in Asia since 2010. She is finally editing 'Hip, Hop & Hope, from the Slums of Phnom Penh'.

Tse Hao Guang's Deeds of Light was shortlisted for the 2016 Singapore Literature Prize. His editorial work includes OF ZOOS, poetry.sg, Asymptote, UnFree Verse. He's a 2016 International Writing Program fellow.

Edward Gunawan is an Indonesian writer and filmmaker based in Hong Kong and Jakarta. He is now working on a sci-fi feature screenplay and a book of personal essays.

Abdul Karim Hekmat is a writer, freelance journalist and photographer. He has published many stories on refugees and asylum seekers in Australia. He is a PhD candidate at the University of Technology Sydney.

Jane Hanckel is an online educator inspiring and supporting people to embrace a holistic understanding of children. She is author of *Growing Greener Children* and creator and editor of 'Parenting as an Art'.

Eliza Vitri Handayani is an internationally published writer of fiction and nonfiction. Eliza manages InterSastra, a literary exchange initiative. Her novel From Now On Everything Will Be Different was published in 2015.

Rebecca Haque is a poet, translator, creative writer and Professor of Literature. Her published books are Commencement Poems and Occasional Essays (2003), Women, Gender, and Literature (2003), and Hemingway: a Centenary Tribute (2007).

Huzaifa Haryanawala is a poet in English, Arabic, Hindi, Urdu and recipient of several awards in literature and humanity writing. He was awarded the Shaan-e-Adab at The 2016 International Writers' Festival of India.

Dorothea Rosa Herliany
has written more than 20
volumes of original poetry,
many translated into English.
She has received numerous
literary awards and is a
frequent speaker at foreign
literary festivals.

Gabor Holch is a diplomat and management consultant and has published dozens of papers and magazine articles on international relations, economic and business issues, and two books on related topics. John Holliday, author of Mission to China, is excited to be at Singaraja for the conference and to walk where the subject of his book walked almost 200 years ago. The book will be launched on 27 October

Stephanie Holt coordinates the Associate Degree in Professional Writing and Editing at RMIT University. She also edits the *PEN Melbourne Quarterly*, and writes on art, music or football.

Jane Houng is published by Commercial Press HK with Pun Choi: a Hotchpotch of Chinese Folk and Fairy Tales her most recent children's book. She also contributes to the Asian Review of Books. www.janehoung.com.

Kate Hutcheson is an RMIT University student. She writes fiction and poetry and is currently working on the 29th edition of the *Visible Ink* anthology.

Sreedhevi Iyer is the author of Jungle Without Water and Other Stories. Her fiction has been nominated for a Pushcart Prize, and published in the US, UK, Australia, Sweden, Hong Kong and Malaysia.

Joshua Ip is an awardwinning Singaporean poet, editor and literary organiser. He has published three poetry collections, edited seven anthologies, and co-founded Sing Lit Station, an over-active literary charity. www.joshuaip.com Penny Johnson is Program Manager for writing, editing and screenwriting programs at RMIT University. A director of the Writers Immersion and Cultural Exchange, she writes the grammar quizzes for *The Victorian Writer*.

Suzanne Kamata is the author of the award-winning young adult novel *Gadget Girl: The Art of Being Invisible*, and is the author or editor of a range of other books. She lives in Tokushima, Japan.

Claire Kelly is an RMIT University student. Her previous degree was in history and anthropology. She has a passion for editing and is interested in international collaborations.

Shelley Kenigsberg is an editor, writer and writing mentor. She runs Editing (and Writing) in Paradise retreats and presents long and short courses in Australia, Indonesia and Singapore.

Dean Kerrison's writing is often travel-focused, appearing in Flourish, ABC Online and the Queensland Review. Awarded two honour scholarships, he'll tackle a PhD in 2018 with a residency in Iran.

Bhavna Khemlani is a lecturer/author/reiki master and on the Advisory Board of Whatabook Publishing House (WAB) India. Her nonfiction story, 'Love Shack' was translated to Khmer language for 'Vitheavy 2016'.

Catherine Lewis headed a successful educational publishing company for 14 years before founding Wild Dingo Press, which is committed to contributing personal, challenging, and diverse perspectives to social, cultural and political matters.

Daryl Lim is a poet and critic interested in the literary uses of history. His first collection of poetry is a *Book of Changes* (2016). www.darylwjlim.com

Monika Lin is an interdisciplinary artist whose work includes social practice, visual art and text. She has lived in Shanghai since 2006 where she works as an artist and educator.

Leza Lowitz is an awardwinning American writer in Tokyo who has published 20 books in many genres. She also runs a popular yoga studio.

Jennifer Mackenzie is a poet and reviewer of writing from and about the Asian region. Her most recent work is Borobudur and Other Poems (Lontar, Jakarta 2012).

Sophie MacNeill is a writer and PhD candidate from Queensland, Australia. Her short fiction has appeared in Talent Implied: New Writing from Griffith and the Bareknuckle Poet Annual Anthology.

Kevin M Maher is the American author of No Couches in Korea (2016). He has lived in Asia since 1996. Kevin teaches English courses, including Creative Writing, at the University of Macau.

John H McGlynn is a publisher and translator of Indonesian literature Through the Lontar Foundation. He has ushered into print more than 200 books on Indonesian language, literature, and culture

Dr Philip McLaren is Aboriginal, a Kamilaroi Australian. Author of seven novels, numerous nonfiction essays, social commentary and screenplays, his work is translated and studied in Europe, USA and Australia.

Dick van der Meij obtained his PhD from Leiden University in 2002 with his dissertation 'Puspakrema, A Javanese Romance from Lombok'. He is one of the world's leading experts on Indonesian manuscripts.

David Metcalf is a Bali-based New Zealand professional photographer. He has spent the past five years travelling around Indonesia gathering stories and photographs.

Olin Monteiro is a writer, feminist, activist, event organiser and publisher who has work extensively with women's rights organisations. She has published 11 books and produced a video documentary on women's rights in Indonesia.

Jonathan Morley teaches Literature and Creative Writing at Sun Yat-sen University, Guangzhou. He was the program director at Writers Centre Norwich 2013-2017. He continues to coordinate WCN's acclaimed Emerging Translator Mentorship Program.

Dr Dipika Mukherjee is an author and sociolinguist. Her poetry and fiction have won awards in the US, UK and India. She lives in Chicago.

Marie Munkara's first novel, Every Secret Thing (UQP), won the David Unaipon Award in 2008 and the Northern Territory Book of the Year in 2010. Her memoir Of Ashes and Rivers that Run to the Sea was released in May 2016.

Kevin Murray is editor of Garland magazine and Adjunct Professor of RMIT University and Senior Vice-President of World Crafts Council-Asia Pacific.

Dr Rashida Murphy is the author of *The Historian's Daughter* (UWA Publishing, 2016), which was shortlisted for the Dundee International Book Prize and won the ECU Magdalena Award for Feminist Writing.

Piia Mustamäki is a Finn and a New Yorker, currently located in Abu Dhabi, where she teaches at NYU's writing program. She's a travel writer and the co-founder of 1001worlds.com. Sahib Nazari is a graduate student of Creative Writing and Literature with Griffith University. Born in Afghanistan, he grew up in Pakistan, moving to Australia in 2005. He has been published in *Talent Implied*.

Prof Putu Kerti Nitiasih is The Dean of Faculty of Languages and Arts at Ganesha University of Education. She is an expert in TEFL, linguistics and now she is teaching creative writing.

Dewi Noviami, a German-Indonesian translator, literacy activist, and Program Officer at the Lontar Foundation, is also the Program Coordinator for the International Residency Program for Indonesian authors of the National Book Committee.

Oopali Operajita has translated Gopinath Mohanty's Odia Amrutara Santana into English, together with her legendary parents. A Distinguished Fellow at Carnegie Mellon University, she is a renowned Odissi and Bharatanatyam dancer.

Liz Packer is a writereducator. She established the online delivery component of the creative writing program at Adelaide College of the Arts, and now coordinates the program. Prof Dr Nyoman Padmadewi, MA, is a professor in English Education. She is a director and founder of a bilingual learning centre in Singaraja. Her interests are early literacy, innovative teaching methodology and special needs.

Sujata Parashar is an Indian novelist, short story writer, poet and social worker. Her debut novel *In Pursuit* of *Infidelity* (2009) was a bestseller.

David Perry has authored two poetry collections, Range Finder and Expat Taxes. His translation of Han Bo's East China Railway comes out in 2017. He teaches writing at NYU Shanghai.

Ni Made Purnama Sari was born in Bali and writes poetry, prose, and essays. She has received several awards, including Anugerah Hari Puisi Indonesia (National Poetry Award) 2014 for her poetry book *Bali-Borneo*.

Francesca Rendle-Short is Deputy Dean Communication at RMIT University, co-director of non/fictionLab and WrICE. Her books include *Bite Your Tongue, The Near and The Far, Press: 100 Love Letters*, and *No Notes*.

Kadek Sonia Piscayanti is a literature and creative writing lecturer at Ganesha University of Education. She has published books of short stories, drama scripts and a poem anthology. Liz Porter has written two award-winning books about how forensic science is used to solve crime. Her third book, *Crime Scene Asia*, comes out in November 2017.

Rochelle Potkar is the author of *The Arithmetic of Breasts* and *Other Stories* and *Four Degrees of Separation*. Her book *Paper Asylum* is due soon. She is an alumna of lowa's International Writing Program and Charles Wallace Writer's Fellowship, Stirling.

Julia Prendergast's stories have been longlisted, shortlisted and published: Lightship Anthology 2 (UK), Glimmer Train (US), TEXT (AU) Séan Ó Faoláin Competition, (IE). Julia's novel is forthcoming with UWAP.

Daryl Qilin Yam is a Singaporean writer of prose and poetry. His first novel, *Kappa Quartet* (Epigram Books, 2016), has been released in both Singapore and the UK.

Christopher Raja is the coauthor of the play *The First Garden* (Currency Press, 2012) and the YA novel *The Burning Elephant* (Giramondo, 2015).

Kate Rogers' latest book is "Out of Place." She was recently shortlisted for the Montreal International Poetry Prize. Her poetry is forthcoming in the Twin Cities Cinema anthology (Singapore-Hong Kong).

Nathalie Ronvaux,

Luxembourg's Frenchlanguage poet-playwright has published four plays and five poetry collections, including *La liberté meurt chaque jour au bout d'une corde* (Freedom Dies Every Day at the End of a Rope) and award-winning play *La vérité m'appartient* (The Truth Belongs to Me).

Neville Sarony is a novelist, The Dharma Expedient, Devlin's Chakra and Chakrata (in 2018), and a memoirist, Counsel in the Clouds. He is seeking a publisher for his C19 historical trilogy, 'Rattle of hooves', 'Dishonourable Company' and 'The Segauli'.

Qaisra Shahraz is a British-Pakistani award-winning novelist. Qaisra is the winner of National Diversity Lifetime Achiever Award and one of 100 influential women in the 'Pakistan Power 100 List'

Ravi Shankar is author/ editor of over a dozen books, including *The Golden Shovel: New Poems Honoring Gwendolyn Brooks*. He holds a fellowship from the University of Sydney and teaches for the New York Writers Workshop.

Duncan Strachan is an RMIT University student with a keen interest in narrative nonfiction and the Asia-Pacific region and is aspiring to publish with Inside Indonesia. Iwan Sulistiawan is lecturer of English and Literature of Sekolah Tinggi Bahasa Asing LIA Jakarta. He also writes prose and has published two books, Miskin Tapi Sombong (2009) and Kupu-Kupu Pembunuh Naga (2011).

Dee Tipping has a multifaceted career in music, film, fashion, the arts and activism, in Australia and abroad. In 2010, she went on a Free Fall Textile Safari to rediscover her passion for textiles and has travelled extensively to collect and make textiles.

Roland B Tolentino is Director of the University of the Philippines Institute of Creative Writing. He is in the faculty of the UP Film Institute and writes fiction and essays.

Tim Tomlinson's work includes the poetry collections *Yolanda: An Oral History in Verse, Requiem for the Tree Fort I Set on Fire,* and the story collection, *This Is Not Happening to You.* He lives in Brooklyn, NY.

Michael Vatikiotis, a former journalist and news editor, is the author of two novels set in Indonesia, two collections of short stories and, most recently, a nonfiction book titled Blood and Silk: Power and Conflict in Modern Southeast Asia.

Nury Vittachi is an author based in Hong Kong. His latest books are *The* Witchhunters (Penguin Random House), Young Scientists (WSP), and Princess of the Dark Palace (Scholastic Books).

Lisa Walker is the author of Liar Bird, Sex, Lies and Bonsai, Paris Syndrome (HarperCollins, 2012, 2013, 2018) and Arkie's Pilgrimage to the Next Big Thing (Random House, 2015).

Dr Darryl Whetter has published five books of fiction and poetry. He directs the first Creative Writing MA in Singapore and Southeast Asia (at LASALLE College of the Arts).

